



Institut de Géographie, de l'Aménagement
du Territoire et de l'Environnement (IGATE)

Université d'Abomey-Calavi (UAC)



Faculté des Sciences Humaines
et Sociales (FASHS)

Département de Géographie et Aménagement du Territoire

MELANGES

**en hommage aux Professeurs THOMAS Omer,
HOUSSOU Sègbè Christophe et HOUNDAGBA Cossi Jean**



La géographie au service du développement durable

Volume 3

**Cartographie au service de l'aménagement du territoire
et du développement durable**



26 - 28 septembre 2018, Abomey-Calavi (Bénin)

ISBN : 978-99919-822-8-1

Editeurs scientifiques

TOKO IMOROU Ismaïla, AROUNA Ousséni & TCHIBOZO Eric Alain

UNIVERSITE D'ABOMEY-CALAVI

Laboratoire de Cartographie



**Mélanges en hommage
au
Professeur THOMAS Omer**

**« La géographie au service du
développement durable »**

**Volume 3 : Cartographie au service de
l'aménagement du territoire et du
développement durable**

ISBN : 978-99919-822-8-1

Dépôt Légal N°10699 du 13 Septembre 2018

Bibliothèque Nationale du Bénin, 3^{ème} trimestre

Editeurs scientifiques

TOKO IMOROU Ismaïla, AROUNA Ousséni & TCHIBOZO Eric Alain

Mélanges en hommage au Professeur THOMAS Omer

Editeurs scientifiques

TOKO IMOROU Ismaïla, AROUNA Ousséni & TCHIBOZO Eric Alain

Mise en page et PAO

TOKO IMOROU Ismaïla, DJAOUGA Mama & GBAÏ N. Innocent
Université d'Abomey-Calavi, Bénin
ismael_toko@yahoo.fr ; maloud75@gmail.com & gnofodo@gmail.com

Maquette de couverture

M'Po Edouard IDIETI
Université d'Abomey-Calavi
idworys@hotmail.com

Impression

Imprimerie Presse Indépendante (IPI)
BP : 196 Womey, Bénin
Tél. (+229) 90 92 43 96 ; 97 11 61 54
Email : presseipi@yahoo.fr

Les opinions défendues dans cet ouvrage n'engagent que leurs auteurs ; elles ne sauraient être imputées aux structures auxquelles ils appartiennent ou qui ont financé leurs travaux.

ISBN : 978-99919-822-8-1

Dépôt Légal N°10699 du 13 Septembre 2018
Bibliothèque Nationale du Bénin, 3^{ème} trimestre

Comité d'organisation

Président du comité :

Moussa GIBIGAYE (UAC, Bénin)

Membres :

Expédit W. VISSIN (UAC, Bénin)

Brice TENTE (UAC, Bénin)

Ernest AMOUSSOU (UP, Bénin)

Ibouraïma YABI (UAC, Bénin)

Ismaila TOKO IMOROU (UAC, Bénin)

Euloge OGOUWALE (UAC, Bénin)

Bernard FANGNON (UAC, Bénin)

Clarisse Sidonie HEDIBLE (UAC, Bénin)

Cyr Gervais ETENE (UAC, Bénin)

Henri S. TOTIN VODOUNON (UP, Bénin)

Germain GONZALLO (UAC, Bénin)

Léocadie ODOULAMI (UAC, Bénin)

Toussaint VIGNINO (UAC, Bénin)

Vincent O. A. OREKAN (UAC, Bénin)

Maman Sanni ISSA (UAC, Bénin)

Auguste HOUINSOU (UAC, Bénin)

Eric A. TCHIBOZO (UAC, Bénin)

Hervé KOUMASSI (UAC, Bénin)

Rafiatou BAMISSO (UAC, Bénin)

Djafarou ABDOULAYE, (UAC, Bénin)

Mama DJAUGA (UAC, Bénin)

Patrice Maximilien BOKO (UAC, Bénin)

Soufouyane ZAKARI (UAC, Bénin)

M'Po Edouard IDIETI (UAC, Bénin)

Alfred AÏCHEOU (UAC, Bénin)

Anani Lazare SOSSOU-AGBO

Apollinaire TODAN (UAC, Bénin)

Arsène AKOONGBE (UAC, Bénin)

Barnabé HOUNKANRIN (UAC, Bénin)

Coovi Aimé Bernardin TOHOZIN (AFRIGIS, Nigeria)

Edouard AKPINFIA (UAC, Bénin)

Edwige MIALO (UAC, Bénin)

Emile ATIYE (UAC, Bénin)

Fanès AZALOU TNINGBE (UAC, Bénin)

Fidèle MEDEOU (UAC, Bénin)

Francis YABI (UAC, Bénin)

Gervais ATCHADE (UAC, Bénin)

N. Innocent GBAÏ (UAC, Bénin)

Iréné QUENUM (UAC, Bénin)

Janvier GUEDENON (UAC, Bénin)

Joseph DJEVI (UAC, Bénin)

Adrien DOSSOU-YOVO (UAC, Bénin)

Justin NATTA (UAC, Bénin)

Mathieu LANOKOU (UAC, Bénin)

Luc DOUGNON (UAC, Bénin)

Marc AGBANDJEDJE (UAC, Bénin)

Marc SOHOUNOU (UAC, Bénin)

Martin ASSABA (UAC, Bénin)

Maximienne AMONTCHA (UAC, Bénin)

Oliver KOUDAMILORO (UAC, Bénin)

Oscar GAOU (UAC, Bénin)

Saturnin AGBOMAHENAN (UAC, Bénin)

A. Cyriaque AGBON (UAC, Bénin)

Thierry CODJO (UAC, Bénin)

Ulrich GBAGUIDI (UAC, Bénin)

Brice Saturnin DANSOU (UAC, Bénin)

Emile EDEA (UAC, Bénin)

Hermann PLAGBETO (UAC, Bénin)

Hervé Biaou CHABI (UAC, Bénin)

Ingred M. WANKPO T. (UAC, Bénin)

Roméo CHABI (UAC, Bénin)

Simon Yemalin B. ALLAGBE, (UAC, Bénin)

Thierry AGBANOU B. (UAC, Bénin)

Colloque organisé par le Département de Géographie et Aménagement du Territoire (DGAT, dgatflashuac@gmail.com), en collaboration avec les Laboratoires Pierre Pagney : Climat, Eau, Ecosystèmes et Développement (LACEEDE, labolaceede@gmail.com), Biogéographie et Expertise Environnementale (LABEE, www.labee.org), Cartographie (LaCarto, lacarto_geo@yahoo.fr) Université d'Abomey-Calavi, Bénin

Comité de lecture

VISSIN Expédit Wilfrid (UAC, Bénin)
TENTE A. H. Brice (UAC, Bénin)
VIGNINO Toussaint (UAC, Bénin)
VODOUNOU K. Jean Bosco (UAC, Bénin)
GIBIGAYE Moussa (UAC, Bénin)
YABI Ibouaïma (UAC, Bénin)
ABDOULAYE Ramane (UP, Bénin)
ABOUDOU YACOUBOU MAMA Aboudou Ramanou (UP, Bénin)
AMOUSSOU Ernest (UP, Bénin)
AROUNA Ousséni (UNSTIM, Bénin)
AZONHE Thierry Hervé Setondji Nicéphore (UAC, Bénin)
DOSSOU Paulin (UP, Bénin)
DOSSOU-YOVO Adrien (UAC, Bénin)
ETENE Cyr Gervais (UAC, Bénin)
FANGNON Bernard (UAC, Bénin)
GNELE José (UP, Bénin)
KISSIRA Aboubacar (UP, Bénin)
OREKAN Vincent (UAC, Bénin)
TOKO IMOROU Ismaïla (UAC, Bénin)
TOTIN VODOUNOU Sourou Henry
VISSOH Sylvain (UAC, Bénin)
ADJAHOSSOU Naéssé (UNSTIM, Bénin)
AGOINON Norbert (UP, Bénin)
AKINDELE A. Akibou (UAC, Bénin)
ALI Rachad (UAC, Bénin)
OLOUKOÏ Joseph (AFRIGIS, Nigéria)

BAMISSO Rafiatou (UAC, Bénin)
BALOUBI David (UAC, Bénin)
GBESSO François (UAC, Bénin)
KOMBIENI Hervé (UAC, Bénin)
KOUMASSI Hervé (UAC, Bénin)
MAKPONSE Mapkondéhou (UAC, Bénin)
TAKPE Auguste (UAC, Bénin)
ZAKARI Soufouyane (UAC, Bénin)
ABDOULAYE Djafarou (UAC, Bénin)
BOKO Patrice Maximilien (UAC, Bénin)
IDIETI M'Po Edouard (UAC, Bénin)
CHABI Ayédèguè Philippe (UAC, Bénin)
GBESSO Florence (UAC, Bénin)
KADJEGBIN Roméo (UAC, Bénin)
DJAUGA Mama (UAC, Bénin)
NOBIME George (UAC, Bénin)
ODJOUBERE Jules (UAC, Bénin)
OUOROU BARRE Imorou (UP, Bénin)
TCHAKPA Cyrille (UAC, Bénin)
ZAKARI Soufouyane (UAC, Bénin)
ATCHADE Gervais (UAC, Bénin)
GBAÏ N. Innocent (UAC, Bénin)
AGOÏNON Norbert, (UP, Bénin)
AGBON A. Cyriaque (UAC, Bénin)

Colloque organisé par le Département de Géographie et Aménagement du Territoire (DGAT, dgatflashuac@gmail.com), en collaboration avec les Laboratoires Pierre Pagney : Climat, Eau, Ecosystèmes et Développement (LACEEDE, labolaceede@gmail.com), Biogéographie et Expertise Environnementale (LABEE, www.labee.org), Cartographie (LaCarTo, lacarto_geo@yahoo.fr) Université d'Abomey-Calavi, Bénin

Comité scientifique

ZOUNGRANA T. Pierre, Université de Ouagadougou, (Burkina Faso)	YABI Ibouaïma (UAC, Bénin)
BOKO Michel (UAC, Bénin)	VODOUNOU Jean Bosco (UP, Bénin)
AFOUDA Fulgence (UAC, Bénin)	VIGNINOUS Tousaint (UAC, Bénin)
AGBOSSOU Euloge (UAC, Bénin)	TOTIN VODOUNON Sourou Henri (UP, Bénin)
VISSIN Expédit Wilfrid (UAC, Bénin)	TOKO IMOROU Ismaïla (UAC, Bénin)
SISSIN Brice (UAC, Bénin)	POHL Benjamin, Université de Dijon (France)
TENTE A. H. Brice (UAC, Bénin)	OREKAN Vincent O. A. (UAC, Bénin)
TSALEFAC Maurice, Université de Dschang (Cameroun)	ODOULAMI Léocadie (UAC, Bénin)
TCHAMIE Thiou Komlan, Université de Lomé (Togo)	ISSA Maman Sanni (UAC, Bénin)
SAMBA KIMBATA Marie Joseph, Université de Brazzaville (Congo)	MADELIN Malika, Université Paris Diderot (France)
SAGNA Pascal, Université Cheikh Anta Diop (Sénégal)	HEDIBLE Sidonie Clarisse (UAC, Bénin)
RICHARD Yves, Université de Dijon (France)	GNELE José E. (UP, Bénin)
QUENOL Hervé, CNRS-COSTEL (France)	GIBIGAYE Moussa (UAC, Bénin)
OGOUWALE Euloge (UAC, Bénin)	FAGNON Bernard (UAC, Bénin)
MALOPA MAKANGA Jean Damien, Université Omar Bongo (Gabon)	TCHIBOZO Eric A. (UAC, Bénin)
MAHE Gil, IRD-Hydrosociences (France)	VISSOH Sylvain (UAC, Bénin)
HOUNDENOU Constant (UAC, Bénin)	EL MELKI Taoufik, Université de La Manouba (Tunisie)
HENIA Latifa, Université de Tunis (Tunisie)	DOSSOU-YOVO Adrien (UAC, Bénin)
GUEDEGBE DOSSOU Odile (UAC, Bénin)	BEN BOUBAKER Habib, Université de la Manouba - Tunis (Tunisie)
FONTAINE Bernard, Université de Dijon (France)	AZONHE Thierry H. Setondji N. (UAC, Bénin)
FAZZINI Massimiliano, Université de Ferrara (Italie)	AROUNA Osséni, UNSTIM (Bénin)
ERPICUM Michel, Université de Liège (Belgique)	AMOUSSOU Ernest (UP, Bénin)
DUBREUIL Vincent, Université Rennes 2 (France)	ROUCOU Pascal, Université de Dijon (France)
CLEDJO Placide (UAC, Bénin)	KAMAGATE Bamory, Université Abobo-Adjamé, UFR-SGE (Côte d'Ivoire)
CAMBERLIN Pierre, Université de Dijon (France)	DIEDHIOU Arouna, IRD-LTHE (France)
BROU Téléphore, Université de la Réunion (France)	
BLIVI A. Adoté, Université de Lomé (Togo)	
BIGOT Sylvain, Université Joseph Fourier de Grenoble 1 (France)	

Colloque organisé par le Département de Géographie et Aménagement du Territoire (DGAT, dgatflashuac@gmail.com), en collaboration avec les Laboratoires Pierre Pagny : Climat, Eau, Ecosystèmes et Développement (LACEEDE, labolaceede@gmail.com), Biogéographie et Expertise Environnementale (LABEE, www.labee.org), Cartographie (LaCarto, lacarto_geo@yahoo.fr) Université d'Abomey-Calavi, Bénin

SOMMAIRE

	INTRODUCTION	vi
N°	TITRE DE L'ARTICLE ET AUTEURS	PAGE
1	ÉTALEMENT DE LA VILLE DE PARAKOU AU BÉNIN : APPROCHE CARTOGRAPHIQUE ABDOUL RAZAK MAMA YAYA, OMER THOMAS, SOUFOUYANE ZAKARI, MOUHAMED AMINOU BIO GOUNOU	1
2	GESTION DES RESSOURCES FONCIERES EN MILIEU RURAL DANS LA COMMUNE DE DJOUGOU ABOUDOU YACOUBOU MAMA ET ABOUDOU RAMANOU	11
3	DYNAMIQUE SPATIO-TEMPORELLE DE L'OCCUPATION DU SOL EN ZONE D'AGRICULTURE EXTENSIVE : CAS DU SECTEUR NATITINGOU-BOUKOUMBE AU NORD-OUEST DU BENIN AGBANOU BIDOSESSI THIERRY, OREKAN A. O. VINCENT, ABDOULAYE DJAFAROU, PAEGELOW MARTIN, TENTE BRICE	22
4	GRANULOMETRIE DES DÉPÔTS SÉDIMENTAIRES FLUVIATILES DANS LA COMMUNE DE ADJOHOUN AU BÉNIN (EN AFRIQUE DE L'OUEST) AGBOMAHENAN SATURNIN, ETENE GERVAIS CYR, AMOUSSOU ERNEST, TENTE AGOSSOU BRICE HUGUES	35
5	ETAT DES LIEUX DES SOURCES THERMALES DANS LA COMMUNE DE DANGBO AU BENIN (AFRIQUE DE L'OUEST) AIMADE SELOME H. S., KOUDAMILORO OLIVIER, AZONHE THIERRY, SOHOUNOU MARC , VISSIN EXPEDIT W.	45
6	APPORT DU SYSTEME D'INFORMATION GEOGRAPHIQUE (SIG) DANS LA GESTION FONCIERE DE LA COMMUNE DE BOHICON AKOGBEKAN S. ANSELME· AINAMON D. K. JEAN,, AFOUTOU L. GUILLAUME	54
7	CONSTRAINTES AU PROCESSUS DE DEVELOPPEMENT REGIONAL DE L'ESPACE TRANSFRONTALIER GRAND-POPO-ANEHO AKPAKLA YVETTE CELINE , DOSSOU GUEDEGBE ODILE	65
8	CARTOGRAPHIE DE LA DYNAMIQUE DES UNITÉS D'OCCUPATION DU SOL DANS LA COMMUNE DE GLAZOUÉ ALI RACHAD K. F. M.	79
9	CARTOGRAPHIE MULTIFACTORIELLEDES RISQUES D'EROSIONS SUR LES PLATEAUX DU SUD-EST AU BENIN SIMON B. YEMALIN ALLAGBE, JEAN COSSI HOUNDAGBA, BRICE A. TENTE, NORBERT AGOÏNON, FRANÇOIS C. TCHIBOZO	93

10	SUIVI DIACHRONIQUE DE LA CONSOMMATION DES TERRES AGRICOLES PAR IMAGERIE SPATIALE DANS LA COMMUNE DE DJAKOTOMEY, BÉNIN AZANDÉGBÉ ESPÉRANCE J. et TOKO IMOROU ISMAÏLA	107
11	SYSTÈME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE INTELLIGENT POUR LE SUIVI DES ÉQUIPEMENTS HYDRAULIQUES BIAYE BALA MOUSSA , COULIBALY AMADOU, GAYE KHALIFA, AIDARA CHERIF, ET DIAGNE SERIGNE	120
12	ESSAI DE CLASSIFICATION DES ESPACES AGRICOLES SELON LE LIGNAGE ET DES SYSTEMES DE PRODUCTION DANS LA COMMUNE D'AGBANGNIZOUN BOGNONKPE LAURENCE NADINE ¹ ; GIBIGAYE MOUSSA ¹ ; TENTE BRICE	132
13	ANALYSE DES DISPARITES SPATIALES LIEES AUX INFRASTRUCTURES SANITAIRES DANS LA COMMUNE DE KETOU DAHANDE S. CLAUDE - DEKLE AMOS - KIKI CYRILLE - HONVO ASER	141
14	FONDEMENTS SOCIO-ANTHROPOLOGIQUES DE LA PROLIFÉRATION DES INSTITUTIONS ROYALES DANS L'AIRE CULTURELLE ADJATADO DU COUFFO EN RÉPUBLIQUE DU BÉNIN DANSOU Yao Mathias ¹ et AMOUZOUVI H. DODJI	149
15	TOPONYMES EN CARTOGRAPHIE PARTICIPATIVE DANS LE BARGU : CAS DE PARAKOU EN REPUBLIQUE DU BENIN DJAUGA MAMA, THOMAS OMER., HOUNDAGBA COSSI JEAN, ZAKARI SOUFOUYANE, MAZO ISMAËL, TOKO IMOROU ISMAÏLA ET AROUNA OUSSÉNI	159
16	DYNAMIQUE SPATIO-TEMPORELLE DE L'OCCUPATION DES TERRES AVANT ET APRÈS LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'AMÉNAGEMENT PARTICIPATIF DE LA FORÊT CLASSÉE DE L'ALIBORI SUPERIEUR AU BÉNIN DRAMANE ISSIAKO, THOMAS OMER, TOKO IMOROU ISMAÏLA, AROUNA OUSSÉNI, DJAUGA MAMA, ZAKARI SOUFOUYANE	172
17	VALIDATION SPATIALE DU MODELE LAND CHANGE MODELLER (LCM) A PARTIR DES CHANGEMENTS D'OCCUPATION DES TERRES DANS L'HYDRO-ECOREGION DE LA DONGA EDEA O. EMILE, OREKAN VINCENT O. A. et BOKO MICHEL	187
18	GESTION DU FONCIER RURAL ET DEVELOPPEMENT LOCAL DANS LES COMMUNES DE N'DALI ET SINENDE GANSARI SANNI, GIBIGAYE MOUSSA et BIAOU GAUTHIER	199
19	DYNAMIQUE DE L'OCCUPATION DES TERRES DES SITES BIOTA W11 ET LEURS PERIPHERIES DE 2006 A 2016 DANS LES COMMUNES DE OUASSA-PEHUNCO ET DE SINENDE	210

	GBEROU SENI THOMAS OMER, TOKO IMOROU ISMAÏLA, AROUNA OUSSENI, DJAOUGA MAMA, ZAKARI SOUFOUYANE	
20	AMENAGEMENT ET GESTION DES MOBILIERS URBAINS DANS LA VILLE DE PARAKOU : ETAT DES LIEUX ET PERSPECTIVES GNELE José Edgard	226
21	ÉVALUATION DU STOCK DE CARBONE DE LA BIOMASSE LIGNEUSE AERIENNE DANS LA ZONE CYNÉGÉTIQUE DE LA DJONA AU NORD – BÉNIN DJIBRIL ABDOULAYE GUIRGUISOU, TOKO IMOROU ISMAÏLA, THOMAS OMER, ZAKARI SOUFOUYANE, AROUNA OUSSENI et DJAOUGA MAMA	239
22	ANALYSE DE LA DYNAMIQUE DE L'ENVIRONNEMENT PASTORALE DANS LA ZONE SEPTENTRIONALE DE LA REGION DE TAHOUA PAR APPROCHE SIG ET TELEDETECTION IBRAHIM SADDI	251
23	ETUDE DIAGNOSTIQUE DE LA FILIERE BOVINE D'EMBOUCHE DES MENAGES RURAUX EN TERROIR MOBA-GOURMATCHE DANS LA REGION DES SAVANES AU TOGO KAMINA MANDAHEWA ⁽¹⁾ , ZINSOU-KLASSOU KOSSIWA	263
24	OCCUPATION DU SOL ET AGRICULTURE DURABLE PERIURBAINE DANS LA COMMUNE DE LOKOSSA : NECESSITÉ D'UN CHANGEMENT DE PARADIGME KOMADAN MARCEL, YABI IBOURAÏMA, AGBON CYRIAQUE	277
25	GESTION FONCIERE ET PROBLEMATIQUE DE DEVELOPPEMENT DES COLLECTIVITES LOCALES DANS LA COMMUNE DE DJOUGOU KOMBIENI HERVE et TCHINTCHIN QUINETTE	289
26	APPORT DES SIG DANS L'ANALYSE PROSPECTIVE DE LA DISPONIBILITÉ DES TERRES POUR UNE GESTION PARTICIPATIVE DES TERRITOIRES RURAUX DANS LE CENTRE-TOGO KOUMOI ZAKARIYAO, OREKAN O. A. VINCENT	303
27	APPROCHE COMPARATIVE DES METHODES DE CLASSIFICATION D'IMAGES DES UNITES D'OCCUPATION DES TERRES DANS LE BASSIN COTONNIER DU BENIN KOUTA SÉBASTIEN, SOGBOSSI ÉRICK S, MAZO ISMAËL, TOKO ISMAÏLA IMOROU et THOMAS OMER	316
28	EFFETS SOCIOECONOMIQUE DU SECTEUR DE L'ARTISANAT SUR LES TERRITOIRES DE DEVELOPPEMENT DU DEPARTEMENT DU BORGOU ET DE L'ALIBORI AU NORD DU BENIN (AFRIQUE DE L'OUEST) MASSIM – OUALI GASTON, GIBIGAYE MOUSSA et TENTE A. H. BRICE	328
29	STOCK DE CARBONE DANS LE BLOC FORESTIER MONTS-KOUFFE ET WARI-MARO AU BENIN	340

	MAZO ISMAËL, THOMAS A.B. OMER, SOGBOSSI ERICK, TOKO IMOROU ISMAÏLA, DJAOUGA MAMA, ZAKARI SOUFOUYANE & AROUNA OUSSENI	
30	DYNAMIQUE DES FORMATIONS VÉGÉTALES LE LONG DES COULOIRS DE TRANSHUMANCE DANS LA COMMUNE DE SAVE AU CENTRE-BENIN MOUSSA LOUKMANE, TOKO IMOROU ISMAÏLA ET YABI IBOURAÏMA	352
31	APPORT DE LA TÉLÉDÉTECTION À L'ANALYSE SPATIO-TEMPORELLE DE L'ÉVOLUTION DES EXTRÊMES PLUVIOMÉTRIQUES DANS LE DISTRICT D'ABIDJAN AU SUD DE LA COTE D'IVOIRE N'GUESSAN BÏ VAMÏ HERMANN, ARONA DÏEDHÏOU, ADJAKPA THÉODORE, KOUADIO BOYOSSORO HÉLÈNE, BADARA ALÏOUNE KONE, KOUAME KOFFÏ, ASSA YAPÏ, AFFIAN KOAUDÏO	364
32	COLONISATION AGRICOLE ET MUTATIONS SPATIO-TEMPORELLES DES PAYSAGES AU SUD-OUEST DU BASSIN VERSANT DE L'OUEME SUPERIEUR AU BENIN PLAGBETO A. HERMANN, OREKAN O. A. VINCENT et ABDOULAYE DJAFAROU	379
33	CARTOGRAPHIE DES CONFLITS D'USAGE AUTOUR DES SERVICES ECOSYSTEMIQUES DANS LA RESERVE DE BIOSPHERE TRANSFRONTALIERE DU W AU NORD-BENIN SABI LOLO ILOU BERNADETTE, TOKO IMOROU ISMAÏLA, VIGNINOU TOUSSAINT & THOMAS OMER	391
34	PRODUCTION DES CULTURES DE CONTRE SAISON SUR LES TERRES EXONDEES DE LA COMMUNE DE MATERI : DYNAMIQUE SOCIO-ECONOMIQUE ET SPATIALE SOUBEROU KAFILATOU T, RADJI MOURITALA M. A, IDANI MINDRI. OGOUWALE EULOGE	399
35	ÉCHANGES DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES DANS L'ESPACE TRANSFRONTALIERS MATÉRI - MANDOURI AU NORD-OUEST DE L'ATACORA AU BÉNIN TADJA IDRISOU, IKO AFE COSSI SYLVESTRE, GONZALLO GERMAIN	410
36	ACTIVITES INFORMELLES ET OCCUPATION DES ESPACES PUBLICS DANS L'ARRONDISSEMENT DE CALAVI AU BENIN TCHAKPA CYRILLE, BOUKARI SALIOU, OKOUNYODE JOSEPH A. O., YABI IBOURAÏMA ET HOUSSOU CHRISTOPHE S.	420
37	MODELISATION SPATIALE DU RISQUE EROSIF DANS LA COMMUNE DE ZE (BENIN) TENTE V. ORESTE, DOHOUNKPAN Y. R. BERENGER, TOHOZIN C. B. AIME, HOUNDAGBA C. J	431
38	MODELISATION PROSPECTIVE DE L'OCCUPATION DES TERRES DANS LE BASSIN VERSANT DU PETIT KOUFFO (UN SOUS-BASSIN DU ZOU) AU BENIN	

	TOVIDE GERALD, AGOÏNON NORBERT, OREKAN VINCENT, TENTE BRICE	
39	CARTOGRAPHIES DES PRATIQUES DE PRODUCTION AGRICOLE RESILIENTES FACE AU CHANGEMENT CLIMATIQUE DANS LA BANDE SUDHUMIDE SECHE DE L'AFRIQUE DE L'OUEST : CAS DE KEROU, DE KOUANDE ET DE PEHUNCO YALLOU CORA DOMINIQUE JOËL, GIBIGAYE MOUSSA, MAKPONSE DAMIEN, TENTE BRICE	
40	CARTOGRAPHIE DE LA DYNAMIQUE SPATIO-TEMPORELLE DE L'OCCUPATION DES TERRES DANS LA FORET CLASSEE DE GOUNGOUN ET SES TERROIRS PERIPHERIQUES ZAKARI SOUFOUYANE, THOMAS A. B. OMER, DJAOUGA MAMA, MAZO ISMAËL, TOKO IMOROU ISMAÏLA ET AROUNA OUSSÉNI	453
41	EFFETS ENVIRONNEMENTAUX DES ACTIVITES PORTUAIRES SUR LA VILLE DE COTONOU ET SES PERIPHERIES AGBANDJEDJE S. MARC SONGBE EVARISTE A. A LAWANI KOYOUNATH I.	483

TOPONYMES EN CARTOGRAPHIE PARTICIPATIVE DANS LE BARGU : CAS DE PARAKOU EN REPUBLIQUE DU BENIN

DJAOUGA MAMA¹., THOMAS OMER¹., HOUNDAGBA COSSI JEAN², ZAKARI SOUFOUYANE¹, MAZO ISMAËL¹, TOKO IMOROU ISMAÏLA¹ ET AROUNA OUSSÉNI³

¹Laboratoire de Cartographie, (LaCarto) Université d'Abomey-Calavi, 10 BP 1082, Cadjèhoun, Cotonou, Bénin
Institut de Géographie, de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement (IGATE), Université d'Abomey-Calavi (UAC), Bénin

¹maloud75@gmail.com, soufouyanez@yahoo.fr ;

²Laboratoire de Biogéographie et d'Expertise Environnementale, LABEE/FASHS/UAC
cjhouda2006@yahoo.fr

³Ecole des Sciences et Techniques du Bâtiment et de la Route (ESTBR), Université Nationale des Sciences, Technologies, Ingénierie et Mathématiques d'Abomey (UNSTIM), 03 BP 304 Abomey, Bénin

Résumé : L'étude des toponymes à l'aide de la cartographie participative a été menée dans les quartiers et villages de la commune de Parakou au Bénin. Elle vise à analyser le sens et la forme des toponymes figurés sur les cartes de la ville et de la commune, de procéder à son interprétation, puis de voir tout l'aspect symbolique que véhicule la structure profonde de ce dernier (toponyme). La démarche méthodologique a concerné : l'inventaire des toponymes dans les quartiers et villages par les méthodes de cartographie participative, les enquêtes socio-anthropologiques des toponymes, leur classification et leur interprétation à partir des croisements des données historiques, sociolinguistiques. Ces données collectées ont été traitées par des méthodes spécifiques. Les résultats montrent 39 toponymes des noms des lieux-dits ; 12 hydronymes, 2 odonymes. Il est urgent de créer un comité national de toponymie pour le Bénin aux fins de valoriser les modes, savoirs endogènes des populations du Bénin dans les représentations géographiques et processus de développement durable en Afrique.

Mots clés : Cartes, cartographie participative, Bargu, Parakou

Abstract: Toponyms in participative cartography in the Bargu: case of Parakou in Republic of the Benin

The study of the toponyms using the participative cartography was undertaken in the districts and villages of the district of Parakou in the Benin Republic. It aims at analyzing the direction and the form of the toponyms illustrated on the maps of the city and the district, to carry out its interpretation, then to see all the aspect symbolic system which vehicle the underlying structure of this last (toponym). The methodological step concerned: the inventory of the toponyms in the districts and villages by the methods of participative cartography, the socio-anthropological investigations of the toponyms, their classification and their interpretation starting from the crossings of the historical, sociolinguistic data. These collected data were treated by specific methods. The results show 39 toponyms of the names of the localities; 12 hydronymes, 2 odonymes. It is urgent to create a national committee of toponymy for the Benin Republic for purposes to develop the endogenous modes, savors' populations of Benin in the geographical representations and process of development in Africa.

Key words: maps, participative cartography, Bargu, Parakou

1. Contexte de l'étude

La consultation d'une carte topographique, d'une carte urbaine ou de toute autre carte thématique, d'un panneau de signalisation, place les usagers des produits cartographiques en présence de nombreux noms de lieux dont la signification échappe à bon nombre de personnes (touristes, étudiants géographes, citoyens, populations allochtones). La signification de ces différents noms parait évidente pour les populations autochtones comprenant le patois ou les langues vernaculaires. En effet, les noms de lieux font partie du vécu des populations y ayant leur racine mais restent incompris pour celles issues de l'immigration. Le dessin d'une nouvelle carte correspond à la production d'un nouveau savoir spatial qui inclut des toponymes et par lequel les toponymes peuvent être modifiés (Pansini, 2007 et Pansini, 2008).

Les toponymes font donc partie du patrimoine culturel, culturel des peuples. Pour Löffström et Pansini (2012), la toponymie est une science qui a pour objet l'étude des noms de lieux en général et des noms géographiques en particulier. Elle se présente sous la forme d'une nomenclature et c'est également l'ensemble des noms de lieux d'une région, d'un pays, d'une

carte. Un toponyme, c'est-à-dire un mot ou groupe de mots servant à désigner une entité géographique, peut être un nom propre qui désigne un lieu et qui a un sens. Il a la double fonction de désigner un lieu et d'en décrire la nature (Pospelov, 1966). Selon Zioual (2015), à l'intérieur de la toponymie, on distingue plusieurs catégories, elle embrasse essentiellement : l'hydronymie « du grec hydros « eau » et onoma, étudie les noms de cours d'eau, mais aussi des pièces d'eau, des terrains aqueux, etc. » ; l'oronymie « du grec oros « montagne » étudie les noms de montagnes, mais aussi les noms de hauteurs et d'élévations quelconques, de roches, etc. » ; l'odonymie « du grec odos « route, rue » étudie les noms de rues, mais aussi les noms de chemins et de routes et plus largement de toute voie de communication » ; l'hagionymie ou étude des toponymes à caractère sacré ou religieux et les noms des saints ; la microtoponymie ou l'étude des noms des lieux dits ou peu habités, les forêts, les châteaux et les fermes isolées, aussi l'étude des agglomérations tels que les villes, villages, les hameaux ; sans oublier les noms de champs, d'animaux ou de végétaux. « Car la désignation des noms de lieux a un caractère précis et essentiellement utilitaire : montagnes, bois, rivières, plaines ont reçu un nom particulier dans la mesure où les habitants avaient besoin de les distinguer ».

Par ailleurs la compréhension de ces représentations graphiques sur les cartes dénote du vécu des peuples, leur histoire, voire leur sociologie. Pour Casti (2001), l'analyse du langage cartographique des cartes de l'Afrique occidentale française (AOF) montre que, à travers les mécanismes sémiotiques concernant les toponymes basiques (originels), qu'on n'accordait pas d'importance au territoire produit par les populations locales. Toutes les cartes topographiques du Bénin ont été réalisées pendant la colonisation. La lecture de certains toponymes sur les cartes pose des problèmes de sémantiques. Ils sont souvent mal compris des populations. En l'absence d'un comité de toponymie la cartographie du Bénin reste encore dépendante des connaissances toponymiques du colonisateur.

Le présent article se propose d'expliquer les divers aspects des toponymes des cartes du Bargu au niveau de la ville de Parakou par la recherche de l'origine et de la signification des noms de lieux et de leur évolution.

2. Objectifs de l'étude

La présente étude vise à analyser le sens et la forme des toponymes figurés sur les cartes de la ville voire de toute la commune, de procéder à son interprétation, puis appréhender tout l'aspect symbolique que véhicule la structure profonde de ce dernier (toponyme).

De façon spécifique, il s'agit d'abord d'identifier les noms des villages et quartiers de ville, ensuite utiliser les méthodes de la cartographie participative pour comprendre le sens de chaque toponyme.

3. Milieu d'étude, matériel et méthodes

L'exploitation des documents planimétriques, les méthodes de cartographie participative ont été privilégiées en raison de l'orientation de l'étude et de la nature des travaux de terrain réalisés sur les toponymes.

3.1. Localisation du secteur d'étude

L'étude a été menée dans la Commune de Parakou qui se situe dans le département du Borgou (Nord-Bénin) appelé Bargu, venant de Bawuru (pays des baatunbu) pour tenir compte des recommandations du colloque organisé en 1998 à Parakou. Cette Commune est localisée entre 9°15' et 9° 27' de latitude nord et 2° 31' et 2°45' de longitude Est. Elle est limitée au nord par la Commune de N'Dali, au sud, à l'est et à l'ouest par la commune de Tchaourou. A mi-chemin, entre le nord et le sud du Bénin, la ville de Parakou est une ville carrefour

(Thomas, 1983, Djaouga, 2010). Elle est au croisement des axes routiers Inter-Etats (n°2) Cotonou-Malanville et Parakou-Djougou (n°6). La route Inter-Etats (n°2) est renforcée par la voie ferrée sur un parcours de 438 km depuis Cotonou. Elle s'étend sur une superficie de 441km² (Figure 1).

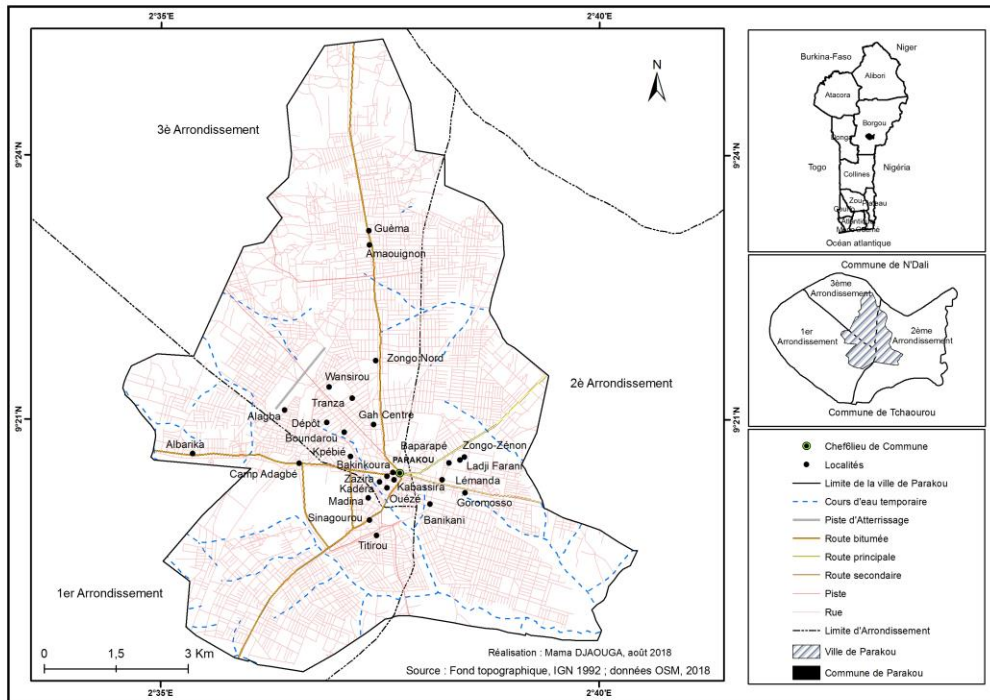


Figure 1 : situation de la ville de Parakou au Bénin

La Capitale d'un royaume précolonial né de la rencontre de plusieurs cultures, Parakou est à l'origine, une ville cosmopolite qui va se renforcer avec le développement des transports. En effet, Parakou a toujours été une ville hospitalière. En témoigne la prière annuelle de bénédiction prononcée par le souverain. Son peuplement certainement pluriculturel s'est poursuivi avec des migrations Baatombu, Hawsa, Dendi venus du Nord et Yoruba venus de l'Est. Avec la colonisation, il y eut l'implantation des agents d'administration et d'un camp militaire. Certains tirailleurs Sénégalais ayant servi sous le drapeau français à l'époque et des commerçants ont fini par s'y établir définitivement. L'immigration la plus importante est celle des populations Adja-Fon qui a commencé au début du 20ème siècle et qui s'est renforcée avec l'arrivée massive, à Parakou, des fonctionnaires d'origine Fon. Cette immigration Fon s'est amplifiée avec l'inauguration de la gare ferroviaire en 1937. En effet, avec le terminus de la voie ferrée Bénin-Niger, Parakou enregistre une croissance spatiale très rapide consécutivement à la naissance des quartiers Alaga et Camp Adagbé. Une classe ouvrière composée majoritairement de Fon va se développer autour de la gare ferroviaire et du marché Dépôt (Thomas, 1983). D'autres mouvements migratoires viendront renforcer ce peuplement dont notamment, les rapatriements successifs des béninois de Côte d'Ivoire en 1958, du Niger en 1963, du Ghana en 1972, du Gabon en 1978 et du Nigeria en 1983. A ces mouvements, viennent s'ajouter les migrations de travail avec l'implantation dans la ville de Parakou, de plusieurs unités industrielles (IDATEX, SOBRADO, COBEMAG, Usine de noix d'anacarde, etc.) dans les années 1970 (Thomas, 1983 ; Djaouga, 2010). La création de l'Université de Parakou en 2002 a créé une nouvelle poussée démographique de la ville qui abritait plus de 250 000 habitants au recensement de 2013 (INSAE, 2015).

3.2. Matériel

Les données planimétriques utilisées sont : les cartes topographiques , les thèses, les mémoires sur la ville et la commune de Parakou. Ces outils sont constitués de papiers kraft et de feutres couleurs :

- les papiers kraft ont pour dimension 1 m de long sur 50 cm de large ;
- les feutres de différentes couleurs à savoir le rouge, le bleu et le vert pour avoir une représentation claire des différents éléments.
- le GPS pour positionner les différentes localités investiguées.
- un appareil photo pour fixer les cartes réalisées par le groupe des étudiants.

3.3. Méthodes

La démarche méthodologique adoptée s'est fondée sur une approche participative et cartographique ayant impliqué tous les acteurs de la ville de Parakou. L'inventaire des toponymes et la réalisation des cartes villageoises et de quartiers se déclinent en plusieurs étapes successives : premièrement, formation des étudiants en cartographie, formation des groupes de travail, réalisation des études toponymiques à base des techniques de réalisation des cartes participatives.

3.3.1. Inventaire exhaustif des toponymes de la commune de Parakou

Il a concerné la recherche documentaire et planimétrique, la réalisation des participatives des quartiers par les groupes d'étudiants, les enquêtes socio-historiques auprès des personnes ressources.

3.1.2. Recherche documentaire et planimétrique

La documentation a porté à la fois sur la recherche documentaire et les documents planimétriques. A cet effet, les toponymes, les hydronymes, les oronymes se trouvant sur les cartes topographiques de Parakou ont été investigués. Les méthodes de la cartographie participative ont été utilisées par les 20 groupes de 15 étudiants de sociologie de l'Université de Parakou de 2015.

3.1.3. Technique de réalisation des cartes participatives des quartiers par les étudiants

Cette phase comporte dix (10) étapes. Elle a été inspirée des travaux de : Thomas *et al.*, 2012, FIDA, 2009- 2010, Sabi Orou Bogo ., 2010.

- Etape 1 : le choix du dessinateur par les populations ;
 - Etape 2 : l'installation du papier kraft à même le sol. Ce papier est immobilisé par des pierres ou par les participants ;
 - Etape 3 : la conception de la légende sur la base de l'inventaire des éléments à cartographier pour chaque quartier ou village de Parakou ;
 - Etape 4 : le positionnement des quatre points cardinaux en langue locale baatonu ou en Dendi : Sonyariyérou (est ; levant), Sonduyéru (ouest ; couchant), Buru winsa (nord ; du côté des Baatombu), et Kaa winsa (sud ; du côté des Nagot) ;
 - Etape 5 : le tracé de la voie principale qui traverse le quartier de ville ;
 - Etape 6 : la localisation des éléments
 - Etape 7 : le tracé de l'axe principal et des pistes allant dans le quartier ou le village ;
 - Etape 8 : le tracé des pistes allant dans les villages et quartiers de ville voisins ;
 - Etape 9 : la localisation des villages ou quartiers environnements voisins des localités ;
 - Etape 10 : la vérification et le contrôle des éléments cartographiés ;
- 20 cartes quartiers de ville ont été réalisées par les méthodes de cartographie participative.

Toutes ces informations collectées sur les cartes de quartiers ont été ensuite géo-référencées à l'aide du GPS (Global Positioning System ou système de positionnement mondial). Les outils système d'information géographique (SIG) ont été utilisés. Les photos (1 et 2) suivantes présentent les cartes villageoises élaborées par les étudiants dans les quartiers et villages de Parakou.



Photo 1 : carte de quartier de ville (Tibona et Alibarika)

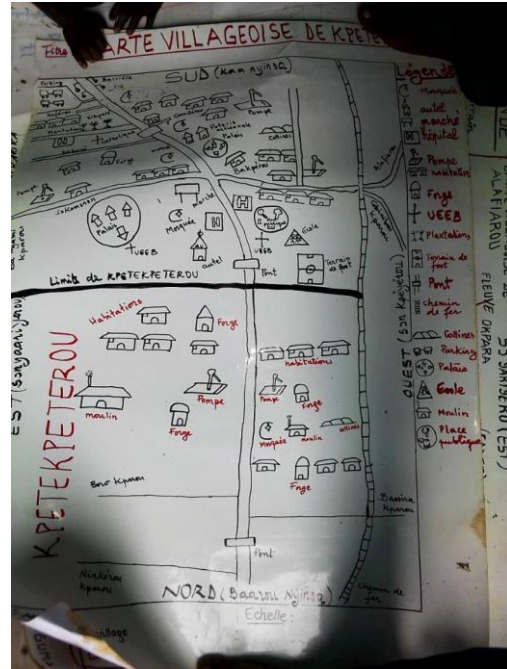


Photo 2 : Carte villageoise de Kpétékperou

Les photos 1 et 2 montrent les cartes villageoises réalisées par les étudiants. Ces cartes ont été utilisées comme outils de communication dans la compréhension des toponymes de certains villages et quartiers de Parakou.

3.1.4. Enquêtes auprès des sages et personnalités de la ville

La toponymie de Parakou a été documentée à travers l'histoire de vie de plusieurs personnalités qui y ont travaillé. Leurs précieux témoignages ont permis de compléter les données recueillies auprès de plus jeunes et sur le terrain par simple observations. Il s'agit de :

Yaya Médé Moussa, natif de Parakou, (Ancien proviseur du Lycée Mathieu Bouké, résidant au quartier Gah. Maurice Thomas arrivé à Parakou en 1934, résidant depuis les années soixante au quartier Kpébié. Boukari Assouma Sobabé natif de Parakou, agent du trésor public à la retraite, résidant au quartier Yéboubéri. Saïdi Aboudou natif de Parakou, acteur clé de l'évolution urbaine par les nombreux chantiers qu'il a mis en œuvre et résidant au quartier Zongo Nord. Abdoulaye Idrissou natif de Parakou, instituteur, ancien maire de la commune de Yarakinnin, Alassane Bachabi Moussé, natif de Parakou, instituteur, ancien attaché de cabinet de Chabi Mama, personnalité influente de la ville résidant au quartier Tranza.

Pierre Kocou Arayé arrivé à Parakou dans les années cinquante, résident au quartier Boundarou. Issiakou Sanni Amouda natif de Parakou, juriste, Les 23 chefs de quartiers répartis dans les trois arrondissements de la ville ont donné des informations très utiles sur la situation les toponymes. Les photos 3 et 4 :



Photo 3 : Sage du quartier Tranza



Photo 4 : Sage de Parakou

3.2 Traitement des données

3.2.1. Classification des toponymes

Le croisement des différentes données issues de la documentation planimétrique et des enquêtes de terrain ont permis de comprendre le sens et la signification de certains toponymes figurant sur les cartes. Une classification a été faite dont l'essentiel des résultats se présente comme suit.

4- Resultats et discussion

4.1. Cartographie de la ville de Parakou en 1949

La figure 2 présente la ville de en 1949.

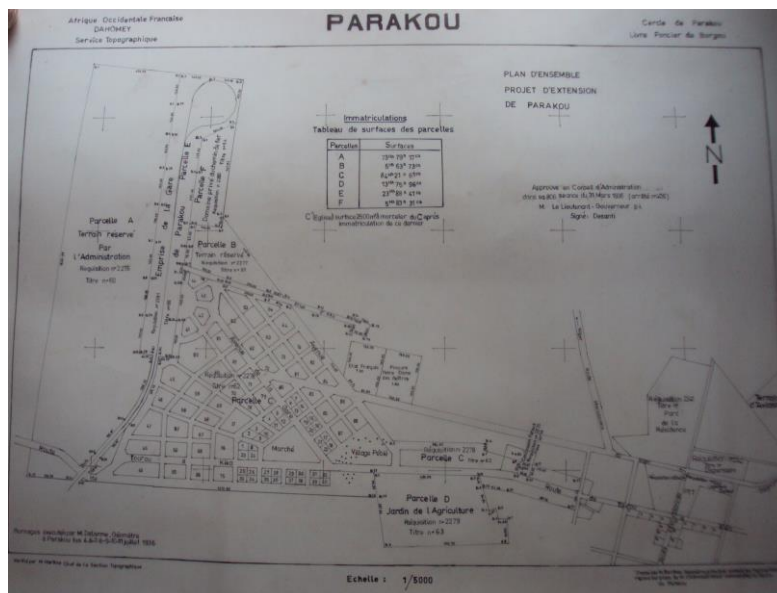


Figure 2 : carte la ville de Parakou en 1949

L'image de Parakou ci-dessus est la plus ancienne. Elle montre l'ancienne installation de la ville de Parakou en 1949. L'arrivée du chemin de fer à Parakou a jeté la base du développement de la ville alors peuplée de moins de 2000 âmes (Thomas 1983). Cet

équipement structurant a créé plusieurs nouveaux quartiers (Alaga, Camp Adagbé, Dépôt) autour de la gare. Les toponymes Alaga, Camp Adagbé, Dépôt, ainsi que d'autres toponymes ont été investigués. Ces enquêtes auprès des personnes ressources ont permis de comprendre la signification des noms de lieux.

4.2. Noms des lieux ou toponymes relevés d'après la cartographie existante de Parakou

Pour étudier les toponymes de la commune de Parakou, il est indispensable d'en recenser les lieux-dits ; pour cela les cartes coloniales, les thèses et mémoires sur la ville de Parakou ont été explorées.

4.2.1. Toponymes relevés d'après la carte du district urbain de Parakou

Le tableau I présente les toponymes inventoriés suivant l'inventaire de la carte du district urbain de Parakou selon la subdivision territoriale de 1960.

Tableau I : District urbain de Parakou d'après THOMAS Omer 1983

Alafiarou	Gandérou	Sanrou
Amawihon	Ganon	Savè
Assagbinè	Ganou	Sawararou
Atagara	Gomboko	Sokoumènon
Baka	Gorobani	Sokounon
Bakou	Guèma	Sourou
Bakperou	Guérérou	Suinrou
Banikani	Kikparé	Tabayoroou
Bériyarou	Koroborou	Tankarou
Bodéba	Liman	Tian
Bouradou	Maréorougah	Timkobonrou gah
Dokparou	Monon	Tora
Droubè	Moundouro	Tourou
El hadjkpara	Nikikpérou	Wansiroun gah
Gahgbébou	Oroungourou	Woré
Gahyakabou	Pètèpètèrou	Worora

Sources : travaux de terrain Thomas (1983), travaux de terrain 2015

L'examen du tableau I montre que le district urbain de Parakou compte 48 toponymes autour de l'agglomération urbaine. Ces toponymes indiquent les noms des lieux des villages et campements.

4.2.2. Noms des lieux ou toponymes relevés d'après la cartographie existante de la Sous-Préfecture de Parakou en 1974

Le tableau II présente les toponymes inventoriés suivant l'inventaire de la carte de la Sous-Préfecture de Parakou selon la subdivision territoriale de 1974.

Tableau II : Toponymes de la Sous-Préfecture de Parakou

Adakparou	Gbari	Kpéro	Sebou
Agramarou	Gbé gourou	Kpessou	Ségourou
Alafiarou	Gbé gourourou	Lié	Souarou
Angaradebou	Gbètèbou	Malou nkoulou	Sourou
Arerou	Gbiniasso	Ségoutou	Tabayororou
Babarou	Kokabo	Sénakpassou	Tamboukirou
Bakoga	Kokobè	Sé rarou	Tamrou
Bakpérou	Kolori	Siana	Tanka
Banigouri	Komi	Sinaou	Tankarou
Bankara	Kori	Siona	Tchaourou
Barérou	Gbamounin	Kpeba	Sasso
Bassa	Korioto	Kpererou	Sayounga
Bawarou Sonounon	Korobarou	Siourou	Sébé
Béadouro	Koroko	Sokounenon	Tchatchou
Bibi	Koubou Gbité bou	Maréborou	Tekparou
Binassi	Gnomborou	Marégourou	Témé
Bissira	Goro	Monnon	Tendou
Bodé	Goromossorou	Moudouro	Tian
Boè	Gouniako	Moundouro	Tokpararou
Bokana	Gounin	Nizouhabou	Torokorou
Boko	Gouorou	Odo Akaba	Toukarou
Bori	Goussouno	Okelagba	Tounré
Bouyakarou	Guèma	Okotorou	Tourou
abou	Guessou	Okotoubou	Wari Maro
Dankourou	Guini	Olougbé	Waroua
Darno	Guirali	Oroungourou	Wénou
Dokparou	Itoufa	Oubou	Wèrèkè
Douarou	Kabagourou	Ouodo	Wéria
Drouba	Kara	Ouroubérounga	Wèwè
Droungourou	Kenukparou	Poparè	Wori
Fiarou	Ké rarou	Sabou	Worora
Gabaka	Kika	Sakana	Yegounoumbou
Gakakaro	Kiro	Sakarou	Yerakoubou
Gakoura	Kodo	Sakpanou	Yérimarou
Ganou	Kpari	Sanson	

Sources : travaux de terrain Thomas (1983), travaux de terrain 2015

L'examen du tableau II donne 140 toponymes inventoriés au niveau de l'agglomération urbaine et de ses périphéries selon la subdivision de 1974.

4.2.3. Noms des lieux ou toponymes relevés d'après la carte des quartiers et localités de Parakou

Le tableau III présente les toponymes des quartiers et localités de l'agglomération de Parakou en 1983.

Tableau III : toponymes des quartiers et localités de l'agglomération de Parakou en 1983

Agbagba	Camp Adagbe	Ladjifarani	Tourou 1
Alaga	Dépot	Lemanda	Tourou 2
Albarika	Gah	Madina	Tourou 3
Assagbine	Ganou	Oueze	Tranza
Bakinkoura	Goromonso	Sawararou	Wansirou
Bakperou	Kabassira	Sinagourou	Wansirou gah
Banikani	Kadera	Tabayororou	Wore
Baparape	Koroborou	Thian	Zazira
Bonrou-gan	Koroborou gah	Titirou	Zongo nord
Boundarou	Kpébié	Tibona	Zongo zenon

Sources : travaux de terrain Thomas (1983), travaux de terrain 2015

L'examen du tableau III donne 39 toponymes inventoriés au niveau de l'agglomération de Parakou en 1983.

4.2.4. Hydronymie d'après les travaux d'enquête de terrain

Le tableau IV présente les hydronymes inventoriés au niveau de l'agglomération urbaine de Parakou.

Le tableau IV présente les hydronymes des quartiers et localités de l'agglomération de Parakou en 1983.

Tableau IV : Hydronymes de l'agglomération de Parakou en 1983

Gadarou	Mombiri
Ganrè	Gariara
Kabounaré	Kokourou
Wonka	Abere
Boundarou	Agbagba
Karè Goussou	Orou Toko

Sources : travaux de terrain Thomas (1983), travaux de terrain 2015

De l'analyse du tableau IV, il ressort que 12 hydronymes ont été inventoriés autour de l'agglomération de Parakou.

4.3. Interprétations des toponymes relevés d'après les cartes existantes

4.3.1. Interprétations des toponymes liés aux noms

Le tableau 5 montre les différentes origines étymologiques de quelques toponymes et hydronymes recensés sur les cartes de Parakou.

Tableau V : Signification des toponymes

Toponymes/forme actuelle	Origine étymologie/motivation
Albarika	Prospérité
Alaga	Déformation de la Gare
Agbagba	Banane plantain
Albarika	Satisfaction
Assagbine	
Bakinkoura	Quartier des hyènes
Bakperou	
Banikani	La santé est bonne
Baparape	Quartier du chef de marché
Bonrou-gan	
Boundarou	Rivière du fétiche
Camp Adagbe	
Dépot	Dépôt des marchandises de la gare
Gah	Ferme d'élevage
Ganou	
Goromonso	Vivre en paix
Kabassira	
Kadera	
Korobororou	
Korobororou gah	Ferme d'élevage de Korobororou
Kpébie	Affleurement rocheux
Ladjifarani	Quartier de teinturiers
Lemanda	Chez l'Imam
Madina	Médine
Oueze	
Sawararou	
Sinagourou	Quartier royal
Tabayororou	
Thian	
Titirou	Entre nous « descendants du roi »
Tourou	
Tranza	Abréviation de « Transafricaine »
Wansirou gah	Ferme d'élevage de Wansirou
Wore	
Zazira	
Zongo nord	
Zongo zenon	Vieux zongo

Sources : travaux de terrain thomas (1983), travaux de terrain 2015

4.3.2. Interprétations des hydronymes de l'agglomération de Parakou

Le tableau VI montre les différentes origines étymologiques de quelques hydronymes recensés sur les cartes de Parakou.

Tableau VI : Interprétations des hydronymes

Toponymes/forme actuelle	Origine (étymologie/motivation).
Ganrè	
Gadarou	Rivière de ma ferme d'élevage
Kabounare	Tu vas les effrayer
Wonka	Noir
Boundarou	Rivière du fétiche
Karè Goussou	Trou de crocodiles
Mombiri	
Agbagba	Banane plantain
Abere	Révolution
Gariara	
Kokourou	Rivière qui coule
Orou Toko	

Source travaux de terrain Thomas (1983), travaux de terrain 2015

4.3. Discussion

Les toponymes figurant sur les cartes topographiques sont ceux transcrits par le colonisateur ou ses agents d'exécution. En effet, à l'échelle du Bénin les 19 cartes topographiques du Bénin produites sont l'émanation du colonisateur. Ces normes de présentations des toponymes respectent celle du comité de toponymie de la France. Les 12 hydronymes inventoriées autour de l'agglomération de Parakou sur la production cartographique de Thomas (1983), reflètent les sens donnés aux noms par les populations. Cet état de fait montre qu'il est indispensable d'avoir des productions cartographiques faites par les auteurs béninois sur le vécu de populations mais aussi, il est impérieux de mettre sur pied un comité de toponymie au niveau local, voire national au Bénin. Ces idées corroborent celles de Tilmatin (2010), lorsqu'il écrivait sur la toponymie et l'idéologie arabe et le berbère en Afrique du Nord. L'auteur a montré que lorsqu'on parle de toponymie, plusieurs auteurs pensent souvent aux modèles de pays avec des langues reconnues ou officielles et des statuts de langues minoritaires ou majoritaires. Souvent on nous présente un monde toponymique divisé en pays à tendance « centralisante », « décentralisante » ou avec des modèles mixtes. Or selon ce dernier, la présentation toponymique n'est malheureusement pas complète. L'exemple de l'Afrique du Nord l'illustre. L'auteur poursuit en disant que nous avons à affaire à d'autres réalités bien différentes où la diversité culturelle et linguistique, est loin de se refléter dans les statuts ou au sein des autorités toponymiques. Plus grave encore : loin de reconnaître cette diversité linguistique, l'Etat central – dans le cas des gouvernements nord-africains – aspire ouvertement à son élimination. C'est ce qui fait dire à Pansini (2012), que le processus de localisation du toponyme dépend de deux choix préliminaires : il faut décider quels toponymes vont apparaître dans le document final, et quels autres en seront exclus, et les toponymes sélectionnés doivent être, par la suite, correctement placés. Ainsi, le Bénin doit se doter d'un comité de toponymie. Pour les organismes nationaux et internationaux chargés de normaliser les toponymes, le Groupe d'Experts des Nations Unies pour les Noms Géographiques (GENUNG) constitue un instrument intéressant et très important dans le processus de normalisation linguistique et de standardisation de la transcription des toponymes selon des normes communes (Tilmatin, 2011). Ce comité pourra arbitrer les noms ou toponymes issus des animations lors des séances de concertation qui aplanissent les conflits latents ou fonciers entre les populations. Il est opportun de susciter au sein du Bénin, la participation des populations à la réalisation des cartes. La mise au point d'outils qui non

seulement aideront les populations à approfondir leur analyse sur les toponymes afin de mieux gérer l'interaction entre les savoirs scientifiques et les savoirs locaux.

Conclusion

Les toponymes ressortis au niveau des cartes participatives ont permis de comprendre l'installation des populations, leur vécu. Les toponymes font donc partie du patrimoine existant des noms des lieux. Ils facilitent la valorisation des savoirs endogènes quand la lecture et l'interprétation permettent la compréhension des noms des lieux. Les toponymes mis en lumière par les cartes villageoises permettent une meilleure connaissance des espaces cartographiés en rapport avec l'historiographie des communautés et la sociologie du milieu. Enfin à un niveau supérieur, ces toponymes permettent de documenter l'histoire de la ville de Parakou. La mairie devrait leur donner plus de visibilité dans l'environnement urbain de plus en plus complexe à travers la signalisation et l'adressage de la ville.

La mise en place d'un comité de toponymie de la ville et partant du Bénin est nécessaire en vue de doter le Bénin de cartes appropriées par les habitants. La toponymie constitue enfin une ressource essentielle pour le cadastre en cours d'élaboration.

Références bibliographies

- Bailly G. 2008 : « Nommer les espaces de coopération intercommunale », *L'espace politique*, N° 5 (2008-2), *Néotoponymie*, p. 79-96.
- Casti E, 2001 : Mythologies africaines dans la cartographie française au tournant du XIXe siècle. Cahiers de Géographie du Québec, (45) 126, 429-450
- Chambers R. 2006 : Participatory Mapping and Geographic Information Systems: Whose Map? Who is Empowered and Who Disempowered? Who Gains and Who Loses? *Electronic Journal on Information Systems in Developing Countries*, 25 (2): 1-11.
- Djaouga M, Toko I. et Thomas O, 2010 : Contribution cartographique à la mise en œuvre des stratégies de mobilisation des ressources dans les Arrondissements périphériques à la Commune de Parakou au Bénin. *Revue spéciale journées scientifiques de la Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines*, 1(2) : 99-116.
- DJAOUGA M, 2003 : *Dynamique urbaine et son impact sur l'évolution des espaces agropastoraux* : cas de la ville de Nikki. Mémoire de Maîtrise de Géographie, FLASH/UAC, Abomey-Calavi, Bénin, 116 pages.
- FIDA ,2009 . Cartographie participative et bonnes pratiques. Rome, Italie, 55pages.
- FIDA (2010). Cartographie participative : approche évolutive du FIDA. Rome, Italie, 43 pages.
- INSAE-RGPH 3, 2003 : Troisième Recensement Général de la Population et de l'Habitation (2002). Cotonou, Bénin.
- Jonas Löfström J, et Pansini V, 2012 : toponymes et cartographie, Perspective historique et enjeux linguistiques. CFC (211) : 127-138
- Kadmon N. (éd.), 2000 : *Glossary of Toponymic Terminology. United Nations Group of Experts on Geographical Names*. <http://www.ngi.be/NL/glossary/glossang-de.htm>.
- Laboulais I. (dir.), 2008 : Les usages des cartes (17e-19e siècle). Pour une approche pragmatique des productions cartographiques, Presses Universitaires de Strasbourg.
- Löfström J, Schnabel-Le Corre B, 2005 : « Description linguistique en toponymie contrastive dans une base de données multilingue », *Corela*, 2005, <http://edel.univ-poitiers.fr/corela/document.php?id=366>
- Löfström J, Schnabel-Le Corre B, 2011 : « Comment analyser et comparer les toponymes de différentes langues dans une perspective synchronique », *NRO* 52, 2011, p. 291-318.
- Orou Wari B., 2011. Cartographie participative villageoise des arrondissements de Sam, de Sonsoro et de Donwari dans le cadre de l'élaboration du PDC de Kandi. Mémoire de maîtrise de géographie, FLASH, UAC, Bénin, 70 pages.
- Poidevin D, 1999 : Manuel de cartographie. Ellipse, Paris, France, 96 pages.

Pospelov E, 1966 : La toponymie en U.R.S.S.. *Cahiers de géographie du Québec*, 10(20), 241–252.
doi:10.7202/020628ar

Sabi Orou Bogo G., (2010). Contribution cartographique à la mise en œuvre des stratégies de mobilisation des ressources dans la Commune de N'Dali : cas des Arrondissements de Sirarou, de Bori, et de Gbégourou. Mémoire de maîtrise de géographie, FLASH, UAC, Bénin, 77 pages.

Tilmatine M, 2010 : Aspects de la standardisation de la langue amazighe : la Toponymie, *Université de Cadix* 15 pages

Tilmatine M, 2010 : Toponymie et Idéologie: L'arabe et le berbère en Afrique du Nord.

Actes del XXIV Congrès Internacional d'ICOS sobre Ciències Onomàstiques, DOI: 10.2436/15.8040.01.262

THOMAS O, TOKO I.I, ZAKARI S, DJAOUGA M, 2012: Cartographie participative villageoise et diagnostic territorial dans la Commune de Kandi. Mélanges en l'honneur du professeur Mondjangni Alfred. DGAT/FLAH/Université d'Abomey-Calavi. 1 : 55 -71.

THOMAS O., 1983 : Parakou et sa Région: Essai de cartographie sur l'occupation de l'espace dans la région dans le Borgou Sud. Thèse de Doctorat. Université de Paris VII, UER de géographie, histoire et science de la terre, 258 pages.

Toko N, 2010 : Contribution cartographique à la mise en œuvre des stratégies de mobilisation des ressources dans la Commune de Tchaourou : cas des Arrondissements de Tchatchou, de Kika et de Sanson. Mémoire de maîtrise de géographie, FLASH, UAC, Bénin, 91 pages.

ZIOUAL Nadia. 2015 : La toponymie de la région de Tamokra. Approches morphologique et sémantique, Master en Sciences du langage. Université Abderrahmane Mira – Bejaia, Algerie, 81 pages